

オールデイ ダイニング

ALL DAY DINING

11:00-22:30(ラストオーダー)

前菜、サラダ
APPETIZER&SALAD

前菜、サラダ
APPETIZER&SALAD

スモークトラウトサーモン デイルとレモンのクリーム添え
Smoked Salmon Trout with Dill and Lemon Cream ¥1,450

生ハム コルニッションとピコス添え
Prosciutto with Pickled Cornichons and Picos ¥1,250

オードブル・アソート 5種盛合せ
Assortment of 5 Hors-d'oeuvre ¥1,950

サラダマルシェ ル・タン風
Market Salad ¥1,750

ミックス・リーフサラダ
Mixed Leaf Salad ¥750

シーザーサラダ
Caesar Salad ¥1,150

季節温野菜の盛合せ
Steamed Seasonal Vegetables ¥1,550

チーズの盛合せ ドライフルーツとマーマレードとともに
Assorted Cheeses with Dried Fruits and Marmalade ¥1,350

スープ
SOUP

ミネストローネ ¥700
Minestrone

コーンクリームスープ ¥700
Cream of Corn Soup

オニオングラタンスープ ¥850
French Onion Gratin Soup

*上記料金はサービス料10%、税金が含まれた価格となります。

Price shown includes tax and service charge.

メインディッシュ
MAIN DISH

お魚料理
FISH

| | |
|--|--------|
| 海老フライ Fried Prawns with Tartar Sauce | ¥2,500 |
| 本日の魚料理 “アクアパッツア” Fish of the Day Served Braised | ¥2,300 |

お肉料理
MEAT

| | |
|--|--------|
| 鶏もも肉のグリル てりやきソース Grilled Chicken Thigh with Teriyaki Sauce | ¥2,600 |
| コンフィした鴨肉のグリル Grilled Duck Confit | ¥2,800 |
| ハンバーグステーキ ドウミグラスソース Hamburg Steak served with Demi-glace | ¥2,950 |
| 京丹波高原豚のカツレツ 酸味と香り豊かなケーパーソース Kyoto Tanba Kogen Pork Cutlets with Caper-Vinaigrette | ¥2,600 |
| ビーフシチュー Beef Stew | ¥2,600 |
| 牛フィレ肉のステーキ(120g)フライドポテト添え (和風ソース または 洋風ソース) Beef Steak(120g) served with French Fries Japanese or Western Sauce | ¥3,500 |

おすすめセット ~お料理と組み合わせてどうぞ~
Recommended set to go with main dishes

| | | |
|---------------|---|--------|
| セットA Set A | パン または ライス + コーヒー Bread or Rice and Coffee | ¥900 |
| セットB Set B | サラダ + コーヒー Salad and Coffee | ¥1,200 |

*「おすすめセット」のみのご注文は承っておりません。
Orders for only additional component of a set cannot be placed.

お弁当、お子様メニュー
LUNCH BOX & KID'S PLATE

洋食弁当
Lunch Box, served Miso Soup ¥3,000

キッズプレート (小学生までのお子様に限らせていただきます)
Kid's Plate (Up to 12 years old) ¥1,500

デザート
DESSERT

ケーキセット (お好きなケーキとコーヒー または 紅茶)
Hotel Specialty Cake Set (Cake with Coffee or Tea) ¥1,250

クレープ アイスクリームと蜂蜜添え
11:00-22:00 (ラストオーダー)
Crepe with ice Cream and Honey 11:00-22:00 (LAST ORDER) ¥1,050

アイスクリーム 各種
Ice Cream (various flavors) ¥700

シャーベット 各種
Sherbet (various flavors) ¥700

軽めのお食事
LIGHT MEAL

パスタ、カレー、ピラフ
PASTA/CURRY/PILAF

トマトと茄子のスパゲッティ
Spaghetti with Tomato and Eggplant ¥1,900

スパゲッティ ミートソース
Spaghetti Bolognese ¥1,900

ビーフピラフ ~京都のしば漬けがアクセント~
Beef Pilaf with Japanese Pickles ¥1,950

焼きトマトとシーフードのピラフ バジル風味
Seafood Pilaf with Grilled Tomato, Seasoned with Basil ¥1,950

ビーフカレー ル・タン風
Beef Curry ¥1,950

松の実入り野菜カレー
Vegetables Curry ¥1,800

オムライス(ケチャップソース または ドゥミグラスソース)
Chicken Rice Omelets with Tomato Ketchup or Demi-glace ¥1,800

ハヤシライス
Hashed Beef with Steamed Rice ¥1,800

シーフードライスグラタン
Seafood Rice Gratin ¥1,950

おすすめセット ~お料理と組み合わせてどうぞ~
Recommended set to go with main dishes

| | | |
|---------------|---|--------|
| セットA Set A | パン または ライス + コーヒー Bread or Rice and Coffee | ¥900 |
| セットB Set B | サラダ + コーヒー Salad and Coffee | ¥1,200 |

*「おすすめセット」のみのご注文は承っておりません。
Orders for only additional component of a set cannot be placed.

サンドイッチ、ハンバーガー SANDWICH & HAMBURGER

ハムとたまごと野菜のミックスサンドイッチ
Mixed Sandwich(Ham,Egg,Vegetables) ¥1,600

アメリカンクラブハウスサンドイッチ
～チキン、ベーコン、たまご、野菜のトーストサンド～
American Clubhouse Sandwich
(Chicken,bacon,Egg, Tomato and Lettuce) ¥1,800

京丹波高原豚のポークカツレットサンドイッチ
Kyoto Tanba Kogen Pork Cutlet Sandwich ¥2,200

和牛と国産ポークのハンバーガー
Beef and Pork Hamburger ¥2,500

フルーツ入りクリームサンドイッチ
Cream Sandwich with Seasonal Fruits ¥1,900

サイドディッシュ SIDE DISH

パン または ライス
Bread or Steamed Rice ¥300

ローズマリーが香るバゲットローストパン
Rosemary Toast(baguette) ¥500

おすすめセット ～お料理と組み合わせてどうぞ～ Recommended set to go with main dishes

| | | |
|---------------|---|--------|
| セットA Set A | パン または ライス + コーヒー Bread or Rice and Coffee | ¥900 |
| セットB Set B | サラダ + コーヒー Salad and Coffee | ¥1,200 |

*「おすすめセット」のみのご注文は承っておりません。
Orders for only additional component of a set cannot be placed.

平日限定 ナイトメニュー

NIGHT MENU (ONLY WEEKDAYS)

17:00-22:30(ラストオーダー)

好きなお料理 (お一人様3品) + フリードリンク
A selection of 3 dishes and a beverage (refills free)

◆ お料理 下記1~17のメニューよりお一人様3品お選びください。(ナイトポーションとなります)
FOOD: Please choose 3 items from nos.1-17

◆ お飲物 ビール、グラスワイン、酎ハイ、ウーロン茶
BEVERAGE: Beer, Wine (Glass), Chuhai, Oolong Tea

お一人様
Per person ¥3,900

* 単品(ア・ラ・カルト)でのご注文も承ります
Orders for individual items (a la carte) are accepted

レギュラーポーション
Regular Portion

ナイトポーション
Night Portion

| | | |
|--|-----------|---------|
| 1、スモークトラウトサーモン デイルとレモンのクリーム添え Smoked Salmon Trout with Dill and Lemon Cream | ¥1,450 | ¥800 |
| 2、生ハム コルニッションとピコス添え prosciutto with Pickled Cornichons and Picos | ¥1,250 | ¥700 |
| 3、シーザーサラダ Caesar Salad | ¥1,150 | ¥700 |
| 4、チーズの盛合せ ドライフルーツとマーマレードとともに Assorted Cheeses with Dried Fruits and Marmalade | ¥1,350 | ¥750 |
| 5、季節温野菜の盛合せ Steamed Seasonal Vegetables | ¥1,550 | ¥850 |
| 6、トマトと赤玉ねぎのスライスサラダ Sliced Tomato and Red Onion Salad | ¥1,350 | |
| 7、フライドチキン Fried Chicken | 6個 ¥1,300 | 3個 ¥700 |
| 8、ボイルソーセージ マッシュポテトとともに Boiled Sausages with Mashed Potato | 6個 ¥1,300 | 3個 ¥700 |
| 9、グリルソーセージ フライドポテトとともに Grilled Sausages with French Fries | 6個 ¥1,300 | 3個 ¥700 |

* 単品 (ア・ラ・カルト) でのご注文も承ります
Orders for individual items (a la carte) are accepted.

レギュラーポーション
Regular Portion.

ナイトポーション
Night Portion.

| | | |
|--|--------|--------|
| 10、海老のフリット Fried Shrimp Pieces | ¥800 | |
| 11、フレンチフライドポテト デイップ添え French Fries (with Ketchup and Mustard) | ¥800 | |
| 12、トマトと茄子のスパゲッティ Spaghetti with Tomato and Eggplant | ¥1,900 | ¥1,000 |
| 13、ビーフピラフ ~京都のしば漬けがアクセント~ Beef Pilaf with Japanese Pickles | ¥1,950 | ¥1,100 |
| 14、生ハムとルッコラのピザ Raw Ham and Rocket Pizza | ¥1,250 | |
| 15、ハムのカクテルサンドイッチ Ham Cocktail Sandwich | ¥1,250 | |
| 16、枝豆 カマルグの塩をふって Soybeans Sprinkled with Camargue Salt | ¥600 | |
| 17、ドライスナック・アソート (ミックスナッツ・チョコレート・ドライフルーツ・おかき) Assorted Snacks (Mixed Nuts, Chocolate, Dried Fruit, Rice Crackers) | ¥800 | |

* 上記料金はサービス料10%、税金が含まれた価格となります。

Price shown includes tax and service charge.

お飲み物

BEVERAGE

6:30-22:30 (ラストオーダー)

お飲み物

BEVERAGE

ブレンドコーヒー (ホットまたはアイス)
Blended Coffee (Hot or Iced) ¥800

エスプレッソ
Espresso ・シングル Single ¥700
 ・ダブル Double ¥850

カプチーノ
Cappuccino ¥900

カフェ・ラテ
Café Latte ¥900

カフェ・モカ
Café Mocha ¥900

チョコレート (ホット または アイス)
Chocolate (Hot or Iced) ¥900

紅茶(アッサム)
Tea (Assam) ¥800

ペリエ
Perrier ¥750

烏龍茶
Oolong Tea ¥700

コカコーラ または ノンカロリー・コーラ
Coca Cola or Zero-Calorie Coca Cola ¥750

メロンソーダ
Melon Soda ¥750

ジンジャーエール
Ginger Ale ¥750

レモンスカッシュ
Lemon Squash ¥1,100

フレッシュジュース(オレンジ または グレープフルーツ)
Freshly Squeezed Juice(Orange or Grapefruit) ¥1,200

ジュース各種 (オレンジ、グレープフルーツ、トマト)
Juice (Orange, Grapefruit or Tomato) ¥700

フロート (メロンソーダ、コーラ、コーヒー)
Float (Melon Soda, Coke or Coffee) ¥1,100

ミルク
Milk ¥700

生ビール(アサヒスーパードライ または サッポロ黒ラベル)
Draft Beer (Asahi Super DRY or Sapporo Black Label) ¥850

国産ビール(アサヒ、麒麟、サッポロ、麒麟一番搾りスタウト)
Domestic Beer (Asahi, Kirin, Sapporo or Kirin Stout) ¥850

輸入ビール(バドワイザー、ハイネケン)
Imported Beer (Budweiser or Heineken) ¥900

グラスワイン (白、赤)
Wine (White or Red) By The Glass ¥800

日本酒 (清酒 月桂冠) 180ml
"Gekkeikan" Japanese Sake 180ml ¥820

吟醸酒 (京都伏見 京の泉) 300ml
"Kyo-No-Izumi" Premium Ginjyo Sake (Fushimi,Kyoto)300ml ¥1,500

焼酎 (麦、芋)
"Shochu" Japanese Vodka (Barley or Sweet Potato) ¥800

*上記料金はサービス料10%、税金が含まれた価格となります。

Price shown includes tax and service charge.